

## **RESOLUCION DEFINITIVA**

**Expediente N° 2014-0460-TRA-PI**

**Solicitud de registro como nombre comercial del signo LA PULPE CAFETERÍA  
(diseño)**

**Marcas y otros signos**

**Inmobiliaria Bertero Inc, S.A., apelante**

**Registro de la Propiedad Industrial (expediente de origen N° 2014-1393)**

## ***VOTO N° 0360-2015***

**TRIBUNAL REGISTRAL ADMINISTRATIVO.** San José, Costa Rica, a las diez horas treinta y cinco minutos del quince de abril de dos mil quince.

Conoce este Tribunal el recurso de apelación planteado por la Licenciada Roxana Cordero Pereira, mayor, soltera, abogada, vecina de San José, titular de la cédula de identidad N° uno-mil ciento sesenta y uno-cero cero treinta y cuatro, en su condición de apoderada de la empresa Inmobiliaria Bertero Inc, Sociedad Anónima, titular de la cédula de persona jurídica N° tres-ciento uno-trescientos diecisiete mil setecientos treinta y cinco, en contra de la resolución dictada por el Registro de la Propiedad Industrial a las catorce horas, diecinueve minutos, cincuenta y cuatro segundos del veintidós de mayo de dos mil catorce.

## **RESULTANDO**

**PRIMERO.** Que en fecha diecinueve de febrero de dos mil catorce, el Licenciado Hernán Pacheco Orfila, representando a la empresa Inmobiliaria Bertero Inc, S.A., solicita se inscriba como nombre comercial el signo



para distinguir un establecimiento comercial dedicado a servicios de cafetería, ubicado en Alajuela, cantón Alajuela, distrito Río Segundo, del Hotel Hampton Inn cuatrocientos metros norte, Oficentro Santamaría, bodega cuatro.

**SEGUNDO.** Que por resolución de las catorce horas, diecinueve minutos, cincuenta y cuatro segundos del veintidós de mayo de dos mil catorce, el Registro de la Propiedad Industrial resolvió rechazar lo solicitado.

**TERCERO.** Que en fecha tres de junio de dos mil catorce, la Licenciada Cordero Pereira, en representación de la empresa Inmobiliaria Bertero Inc, S.A. planteó recurso de revocatoria con apelación en subsidio contra la resolución final antes indicada; habiendo sido declarada sin lugar la revocatoria por resolución de las nueve horas, cincuenta y ocho minutos, cuarenta y dos segundos, y admitida la apelación para ante este Tribunal por resolución de las nueve horas, cincuenta y ocho minutos, cuarenta y tres segundos, ambas del dieciocho de junio de dos mil catorce.

**CUARTO.** Que a la substanciación del recurso se le ha dado el trámite que corresponde, y no se han observado causales, defectos u omisiones que pudieren haber provocado la indefensión de los interesados o la invalidez de lo actuado, dictándose esta resolución dentro del plazo legal y previas las deliberaciones de rigor.

**Redacta la Juez Ureña Boza; y**

## CONSIDERANDO


**PRIMERO. EN CUANTO A LOS HECHOS PROBADOS.** Que en el Registro de la Propiedad Industrial, se encuentra inscrito el nombre comercial **LA PULPERÍA**, a nombre de Alejandra Brenes Zúñiga, Julio César Cortés Tamayo y Gustavo González Quirós, registro N° 230685, inscrita desde el veintiuno de octubre de dos mil trece, para distinguir un establecimiento comercial dedicado al comercio de arte, cultura y cocina, ubicado en San José cantón primero, distrito tercero, avenida 8, entre calles 22 y 24, del Hospital Blanco Cervantes 400 metros oeste, apartamentos Don Bosco, número 1 (folios 6 y 7).

**SEGUNDO. EN CUANTO A LOS HECHOS NO PROBADOS.** No existen hechos de tal naturaleza de importancia para la presente resolución.

**TERCERO. SOBRE LA RESOLUCION APELADA Y LOS AGRAVIOS DEL APELANTE.** En el caso concreto, el Registro de la Propiedad Industrial, estimando existe relación entre el giro comercial del establecimiento distinguido con el nombre comercial inscrito y el giro que se pretende distinguir con el signo solicitado como nombre comercial, y que los signos son muy similares, rechaza el registro solicitado.

Por su parte, la recurrente argumenta que del análisis realizado en la calificación se evidencia que la posibilidad de que el consumidor incurra en error o engaño es una mera presunción y no un hecho fáctico tangible; que hay una aplicación retrógrada del concepto de consumidor medio ya que si éste va en busca de arte y cultura, no se confundirá con un local que se dedica a cafetería, ya que es una persona informada; que la “marca” propuesta posee elementos distintivos que la particularizan y la diferencian del nombre comercial inscrito; que la empresa solicitante no pretende beneficiarse de las acciones de la empresa titular del nombre comercial registrado.

**CUARTO. SOBRE EL FONDO DEL ASUNTO. CONFRONTACIÓN DE LOS SIGNOS EN PUGNA.** Para una mayor claridad en la contraposición de los signos inscrito y solicitado, realizamos el siguiente cuadro comparativo:

Nombre comercial inscrito	Signo solicitado como nombre comercial
<b>LA PULPERÍA</b>	
Giro y establecimiento	Giro y establecimiento
Dedicado al comercio de arte, cultura y cocina, ubicado en San José cantón primero, distrito tercero, avenida 8, entre calles 22 y 24, del Hospital Blanco Cervantes 400 metros oeste, apartamentos Don Bosco, número 1	Dedicado a servicios de cafetería, ubicado en Alajuela, cantón Alajuela, distrito Río Segundo, del Hotel Hampton Inn cuatrocientos metros norte, Oficentro Santamaría, bodega cuatro

La comparación entre ambos signos ha de realizarse atendiendo a lo estipulado por el artículo 24 relacionado con el 41, ambos del Reglamento a la Ley de Marcas y Otros Signos Distintivos, Decreto Ejecutivo N° 30233-J, que reza:

“Artículo 24.- Reglas para calificar semejanza

Tanto para la realización del examen de fondo como para la resolución de oposiciones, se tomará en cuenta, entre otras, las siguientes reglas:

a) Los signos en conflicto deben examinarse en base de la impresión gráfica, fonética y/o ideológica que producen en su conjunto, como si el examinador o el juzgador estuviese en la situación del consumidor normal del producto o servicio de que se trate.

- b) En caso de marcas que tienen radicales genéricos o de uso común, el examen comparativo debe hacerse con énfasis en los elementos no genéricos o distintivos;
- c) Debe darse más importancia a las semejanzas que a las diferencias entre los signos;
- d) Los signos deben examinarse en el modo y la forma en que normalmente se venden los productos, se prestan los servicios o se presentan al consumidor, tomando en cuenta canales de distribución, puestos de venta y tipo de consumidor a que van destinados;
- e) Para que exista posibilidad de confusión, no es suficiente que los signos sean semejantes, sino además que los productos o servicios que identifican sean de la misma naturaleza o que pueda existir la posibilidad de asociación o relación entre ellos;
- f) No es necesario que haya ocurrido confusión o error en el consumidor, sino es suficiente la posibilidad de que dicha confusión o error se produzca, teniendo en cuenta las características, cultura e idiosincrasia del consumidor normal de los productos o servicios; o
- g) Si una de las marcas en conflicto es notoria, la otra debe ser clara y fácilmente diferenciable de aquella, para evitar toda posibilidad de aprovechamiento indebido del prestigio o fama de la misma.”

Como bien ya había apuntado el Registro en su resolución final, una parte del giro comercial del establecimiento que se distingue por medio del nombre comercial inscrito está directamente relacionado con el giro que se pretende distinguir con el signo solicitado, ya que es cafetería, y parte del giro del establecimiento comercial distinguido con el signo inscrito es la cocina. Por ello es que no puede acogerse el razonamiento expuesto en los argumentos de la apelante, ya que éste se basa en la idea de la falta de relación entre el giro del titular de nombre comercial inscrito y el que se pretende hacer distinguir con el signo propuesto como nombre comercial, ya que vemos como el giro comercial no está dedicado solo al arte y la cultura, sino también a la cocina, lo cual hace que haya una estrecha relación entre los giros.

“El principio de la especialidad determina que la compatibilidad entre signos será tanto más fácil cuanto más alejados sean los productos o servicios distinguidos por las

marcas enfrentadas. Como principio general, si los productos o servicios de las marcas comparadas son dispares, será posible la coexistencia de tales marcas.” **Lobato, Manuel, Comentario a la Ley 17/2001, de Marcas, Civitas, Madrid, 1<sup>era</sup> edición, 2002, pág. 293.**

El anterior comentario, aplicable al cotejo de nombres comerciales, en el presente caso ha de ser aplicado **contrario sensu**, gracias a la cercanía apuntada, por lo tanto, los signos a comparar han de ser lo suficientemente distintos para poder permitir el registro solicitado. Pero, lejos de tal diferenciación, más bien encontramos un alto grado de similitud entre ellos. Si bien los signos no son idénticos, el eje central de su aptitud distintiva se basa en la utilización de la palabra PULPERÍA y PULPE, siendo ésta última un diminutivo de la primera ampliamente utilizada en Costa Rica con ese sentido, contenidas en los signos cotejados. El resto de los elementos que contienen los signos cotejados no ofrecen ante el consumidor la capacidad de hacer distinguir el origen empresarial. En Costa Rica, PULPE es una palabra que se utiliza como diminutivo de pulpería, ideológicamente trae al consumidor la idea de un pequeño negocio de barrio, por lo tanto, al preexistir el nombre comercial que contiene la palabra PULPERÍA, asociado al tema de la cocina, impide que se inscriba el nombre comercial solicitado, ya que usa dicha palabra también asociada a la provisión de alimentos, por lo que existe una alta probabilidad de que el consumidor se confunda o caiga en error, al entender que el giro de cafetería comercializados bajo el nombre comercial



están relacionados al establecimiento identificado con el nombre comercial **LA PULPERÍA**, lo que violentaría el artículo 65 de la Ley de Marcas, que indica:

“Artículo 65.- Nombres comerciales inadmisibles

Un nombre comercial no podrá consistir, total ni parcialmente, en una designación u otro signo contrario a la moral o el orden público o susceptible de causar confusión, en los medios comerciales o el público, sobre la identidad, la naturaleza, las actividades, el giro comercial o cualquier otro asunto relativo a la empresa o el establecimiento

identificado con ese nombre comercial o sobre la procedencia empresarial, el origen u otras características de los productos o servicios producidos o comercializados por la empresa.” (subrayado nuestro).

Así, y respecto del resto de los alegatos de la apelante, se le indica que en ningún momento la Administración Registral ha considerado que la empresa solicitante pretenda apropiarse indebidamente del prestigio de la titular del nombre comercial registrado, sino que éste se ha tramitado como una similitud acorde al artículo 65 antes citado y no como un caso de competencia desleal.

Por último, se debe recordar que en los términos utilizados por la abogada debe imperar en todo momento el respeto, por lo que el uso de palabras como “retrógrada”, término de índole despectivo y así lo reconoce la Real Academia Española de la Lengua, para referirse a la calificación registral, resulta grosera y vejatoria. El artículo 58 del Código de Deberes Jurídicos, Morales y Éticos del Profesional en Derecho, aprobado en sesión N° 50-2004 del veinticinco de noviembre de dos mil cuatro del Colegio de Abogados, y publicado en La Gaceta N° 242 del diez de diciembre de dos mil cuatro, que indica:

“Deberán el abogado o la abogada guardar el debido respeto a las autoridades en atención a la función que cumplen. En caso de existir fundamento serio de queja contra una autoridad, deberán formular la denuncia respectiva. Cuando tuvieran que replicar resoluciones o las alegaciones de su contrario, deberán abstenerse de toda expresión grosera o sarcástica; y si el caso exige la energía de la expresión, deberán no obstante, abstenerse de toda vejación.”

Conforme a las consideraciones que anteceden, procede declarar sin lugar el recurso de apelación interpuesto, confirmándose la resolución final venida en alzada.

**QUINTO. EN CUANTO AL AGOTAMIENTO DE LA VÍA ADMINISTRATIVA.** Por no existir ulterior recurso contra esta resolución, de conformidad con los artículos 25 de la Ley de Procedimientos de Observancia de los Derechos de Propiedad Intelectual, N° 8039, y 29 del Reglamento Operativo del Tribunal Registral Administrativo, Decreto Ejecutivo N° 35456-J, se da por agotada la vía administrativa.

.

### **POR TANTO**

Con fundamento en las consideraciones expuestas, se declara sin lugar el recurso de apelación interpuesto por la Licenciada Roxana Cordero Pereira representando a la empresa Inmobiliaria Bertero Inc, S.A., en contra de la resolución dictada por el Registro de la Propiedad Industrial a las catorce horas, diecinueve minutos, cincuenta y cuatro segundos del veintidós de mayo de dos mil catorce, la que en este acto se confirma, denegándose el registro como nombre



comercial del signo . Se da por agotada la vía administrativa. Previa constancia y copia de esta resolución que se dejará en los registros que al efecto lleva este Tribunal, devuélvase el expediente a la oficina de origen para lo de su cargo.  
**NOTIFÍQUESE.**

**Norma Ureña Boza**

**Pedro Daniel Suárez Baltodano**

**Ilse Mary Díaz Díaz**

**Kattia Mora Cordero**

**Guadalupe Ortiz Mora**



### ***DESCRIPTORES***

*Marcas inadmisibles por derechos de terceros*

*-TE. Marca registrada o usada por un tercero*

*-TG. Marcas inadmisibles*

*-TNR. 00.41.33*